

II

(Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

TANÁCS

AZ EK-TÖRÖKORSZÁG TÁRSULÁSI TANÁCS 1/2006 HATÁROZATA

(2006. május 15.)

a vámunió záró szakaszának végrehajtásáról szóló 1/95 EK-Törökország társulási tanácsi határozat
9. cikkének végrehajtásáról

(2006/654/EK)

AZ EK-TÖRÖKORSZÁG TÁRSULÁSI TANÁCS,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösség és Törökország közötti társulást létrehozó, 1963. szeptember 12-i megállapodásra ⁽¹⁾, és különösen annak 22. cikke ⁽³⁾ bekezdésére,

mivel:

- (1) A vámunió záró szakaszának végrehajtásáról szóló, 1995. december 22-i 1/95 EK-Törökország társulási tanácsi határozat ⁽²⁾ 9. cikke szabályozza egy adott termék kereskedelmét gátló technikai akadályok felszámolásához szükséges közösségi eszköz vagy eszközök rendelkezéseinek Törökország általi végrehajtásából eredő joghatását, de nem határozza meg a cikk alkalmazásához szükséges eljárásokat és módozatokat.
- (2) Törökország és a Közösség (a továbbiakban: a felek) egyetért abban, hogy az 1/95 határozat 9. cikke értelmében létre kell hozni a szóban forgó közösségi eszköz vagy eszközök végrehajtásához szükséges igazgatási infrastruktúrát, valamint biztosítani kell az infrastruktúra folyamatos, teljes mértékben hatékony működését.
- (3) A felek megállapodtak az 1/95 határozat 9. cikke végrehajtásához szükséges eljárási szabályokban.
- (4) A vámunió megfelelő működése érdekében az EK-Törökország Társulási Tanácsnak a kereskedelem technikai

akadályainak felszámolásával kapcsolatos közösségi eszközök listájának létrehozásáról és a Törökország általi végrehajtásukat szabályozó rendelkezésekről és szabályokról szóló, 1997. június 4-i 2/97 határozatában ⁽³⁾, valamint az 1/95 határozatának 8., 54., 55. és 56. cikkében foglalt elveket hatékonyan végre kell hajtani.

- (5) A Közösség és az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás szerződő felei közötti szoros kapcsolat indokolja, hogy fontolóra kell venni a jelen határozattal egyenértékű európai megfelelőségértékelési megállapodások megkötését Törökország és az érintett országok között,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A technikai jogszabályok értékelése

- (1) Az 1/95 határozat 52. cikkével létrehozott vámuniós vegyes bizottság illetékes annak megállapítására, hogy Törökország ténylegesen hatályba léptette-e egy adott termék kereskedelmét gátló technikai akadályok felszámolásához szükséges közösségi eszköz vagy eszközök rendelkezéseit. Ennek érdekében a vámuniós vegyes bizottság nyilatkozatot fogad el.
- (2) Az 1/95 határozat 53. cikke ⁽⁴⁾ bekezdésének sérelme nélkül, amely lehetővé teszi albizottságok vagy munkacsoportok létrehozását, a vámuniós vegyes bizottság a törökországi végrehajtó infrastruktúra egyes elemeire vonatkozó minden elérhető tájékoztatást felhasználhat, a külső szerződéses megbízottak által végzett értékeléseket is beleértve.

⁽¹⁾ HL 217., 1964.12.29., 3687/64. o.

⁽²⁾ HL L 35., 1996.2.13., 1. o.

⁽³⁾ HL L 191., 1997.7.21., 1. o.

2. cikk

A török megfelelőségértékelő testületek bejelentése

(1) Az 1. cikk (1) bekezdésében meghatározott nyilatkozat elfogadását követően Törökország a Bizottságnak és a tagállamoknak bejelentheti bármely kijelölt megfelelőségértékelő testület nevét és részletes adatait, megjelölve azt a tárgyat és a megfelelőségértékelési eljárást, amelyre azokat kijelölték.

(2) A megfelelőségértékelő testületek tagállamokra alkalmazott kijelölési szabályait kell Törökországra is alkalmazni. A Bizottság e szabályokról és a testületeknek a Bizottságnál történő bejelentésére vonatkozó eljárásról Törökországot részletesen tájékoztatja.

(3) Amint a bejelentési eljárás befejeződött, a közösségi testületek és a török testületek által végzett megfelelőségértékelési eljárások eredményeit kölcsönösen el kell ismerni. Az eredmények elfogadása érdekében az eljárásokat nem kell megismételni, és további követelményeknek sem kell megfelelni.

3. cikk

A felek hatóságai és testületeik iránti kötelezettségei

(1) A felek gondoskodnak arról, hogy a joghatóságuk alá tartozó, a közösségi és a nemzeti jogszabályok hatékony végrehajtásáért felelős hatóságok azokat folyamatosan alkalmazzák. Arról is gondoskodnak, hogy ezek a hatóságok felhatalmazással rendelkezzenek – adott esetben – a megfelelőségértékelő testületek bejelentésére, felfüggesztésére, a felfüggesztés, illetve a bejelentés visszavonására, annak érdekében, hogy biztosítsák az ipari termékek megfelelését a közösségi vagy nemzeti jogszabályoknak, és szükség esetén e termékek kivonását a piacról.

(2) A felek gondoskodnak arról, hogy a joghatóságuk alatt kijelölt, a közösségi vagy a török jogszabályoknak való megfelelés értékékelésében illetékes testületek folyamatosan tiszteletben tartsák a közösségi vagy a nemzeti jogszabályok rendelkezéseit. Minden szükséges lépést megtesznek annak biztosítására, hogy ezek a testületek folyamatosan rendelkezzenek a számukra kijelölt feladatok végrehajtásához szükséges szakértelemmel.

(3) Ha az egyik fél úgy határoz, hogy visszavonja egy joghatósága alá tartozó testület bejelentését, erről írásban kell értesítenie a másik felet. A testület legkésőbb a bejelentése visszavo-

násának napjától kezdve nem végezhet megfelelőségértékelést. Az e napot megelőzően elvégzett megfelelőségértékelések érvényben maradnak, ha a vámuniós vegyes bizottság másképpen nem határoz.

4. cikk

A bejelentett testületek ellenőrzése

(1) Bármelyik fél felkérheti a másik felet, hogy ellenőrizze a joghatósága, vagy a Közösség egy tagállamának joghatósága alá tartozó bejelentett testület technikai hozzáértését és a releváns jogszabályoknak való megfelelést. A kérést meg kell indokolni annak érdekében, hogy a testület bejelentéséért felelős fél végrehajthassa a kért ellenőrzést és arról minél előbb jelentést tehessen a másik félnek. A felek együttesen is megvizsgálhatják a testület technikai kompetenciáját és megfelelőségét. Ennek érdekében a feleknek biztosítaniuk kell a joghatóságuk alá tartozó testületek teljes körű együttműködését. A felek minden megfelelő lépést megtesznek, és minden szükséges eszközt felhasználnak az azonosított problémák megoldása érdekében.

(2) Amennyiben a problémákat nem lehet mindkét fél megegyezésére megoldani, azok a nézeteltérésről értesíthetik a vámuniós vegyes bizottságot az indokok megjelölésével. A vámuniós vegyes bizottság két hónapos időszakon belül dönt a megfelelő intézkedésről.

(3) A testület kijelölését és a közösségi, illetve nemzeti jogszabályok szerinti megfelelőségértékelési hozzáértésének elismerését ennek az időszaknak a végén részben vagy egészben fel kell függeszteni, ha a (2) bekezdésben megállapított időszakon belül a vámuniós vegyes bizottság másképpen nem határoz.

(4) A (3) bekezdés sérelme nélkül az ügyet bármelyik fél az 1/95 sz. határozat V. fejezetének III. szakaszában meghatározott vitarendezési eljárás alá vetheti.

(5) A (2) bekezdésben megállapított időszak lejárta után, ha új elemek merülnek fel, bármely fél felkérheti a vámuniós vegyes bizottságot, hogy határozzon a (3) bekezdésben meghatározott felfüggesztés felülvizsgálatáról. Ebben az esetben a két fél szakértői együttesen megvizsgálják az érintett megfelelőségértékelő testületet. Az a fél, amelyik a felfüggesztést elhatározta, a döntését a szakértői jelentés fényében felülvizsgálja. Amennyiben a felfüggesztés folytatása mellett dönt, ezt meg kell indokolnia.

5. cikk

Információcsere és együttműködés

E határozat megfelelő és egységes alkalmazása és értelmezése érdekében a felek gondoskodnak arról, hogy hatóságaik és bejelentett testületeik:

1. az 1. cikkben említett, egy adott termék kereskedelmét gátló technikai akadályok felszámolásához szükséges közösségi eszköz vagy eszközök rendelkezéseinek végrehajtására – különösen a kijelölt testületek megfelelőségének biztosítására irányuló eljárásokra – vonatkozóan minden releváns információt átadnak egymásnak;
2. adott esetben részt vesznek a felek tájékoztatásra, koordinációra és egyéb kapcsolódó tevékenységekre irányuló gyakorlatában;
3. eleget tesznek az egyes ágazatokra vonatkozó jogi eszközökben előírt információs és kommunikációs követelményeknek;
4. együttműködnek önkéntes és kölcsönös elismerési megállapodások létrehozása érdekében.

6. cikk

Irányítás

E határozat hatékony működéséért a vámuniós vegyes bizottság felel. A bizottság határozhat különösen a következők tekintetében:

- a) szakértőcsoport kijelölését, amely egy bejelentett testület technikai hozzáértését és a követelményeknek való megfelelését megvizsgálja;
- b) a közösségi és a nemzeti jogszabályok javasolt és tényleges módosításairól szóló információcserét, beleértve a harmadik országokkal kötött megállapodásokat is, az 1/95 sz. határozat 54. és 55. cikkében foglalt elvekkel összhangban;

- c) adott esetben e határozat végrehajtására vonatkozó intézkedések elfogadását, az értékelési eljárás részletes szabályait is beleértve;
- d) e határozat kiterjesztését a 2. cikkben említettektől eltérő eljárásokra és tanúsítványokra, és az ehhez szükséges szabályok elfogadását a 1/95 határozat 9. cikke megfelelőbb végrehajtásának érdekében, amennyiben nehézségek merülnek fel;
- e) valamint e határozat alkalmazásához kapcsolódó minden más kérdéstről.

7. cikk

Más országokkal kötött megállapodások

(1) Bármely fél megfelelőségértékelési megállapodása olyan országgal, amelyre e határozat nem vonatkozik, nem vonja maga után, hogy a másik félnek el kell fogadnia a szóban forgó harmadik országban végzett megfelelőségértékelési eljárások eredményeit, kivéve, ha a Társulási Tanácsban a felek erről kifejezetten megállapodnak.

(2) Annak a félnek, amelyik harmadik felekkel megfelelőségértékelési megállapodásokat kötött, együtt kell működnie a másik féllel, amennyiben az utóbbi ugyanazon harmadik felekkel párhuzamos megállapodások megkötését tervezi, és adott esetben a szükséges technikai és igazgatási segítséget meg kell adnia.

8. cikk

Hatálybalépés

Ez a határozat elfogadása napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2006. május 15-én.

a Társulási Tanács részéről
az elnök
A. GÜL